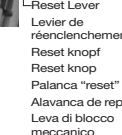


# Master SELECT ACCESS™ Lock

5403EURD



Key Storage Compartment  
Compartiment de rangement de clés  
Schlüsselstfach  
Opbergruimte voor sleutels  
Compartimento para almacenamiento de llaves  
Compartimento de arrumação das chaves  
Compartimento per riporre le chiavi  
Θάλαμος τοποθέτησης κλειδιών  
Rom for å rydde på plass noklene



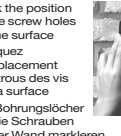
Shutter Door  
Porte à persiennes  
Abdeckungstür  
Schuifklep  
Puerta de persiana  
Portas com persianas  
Porta persiana

Wall Mount Model  
Modèle à montage mural  
An die Wand zu befestigendes Modell  
Model aan te brengen op muur  
Modelo para fijar a la pared  
Modelo da fissare al muro  
Modelo para fixar ao muro  
Μοντέλο που συναρμολογείται σε τοίχο  
Modell med veggmontering

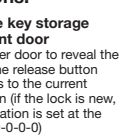
Reset Lever  
Lévier de réenclenchement  
Reset knop  
Reset knop  
Palanca "reset"  
Alavanca de reposição  
Leva di blocco meccanico  
Μοχλός επαναφοράς  
Gjeninitialiseringsarm

Release Button  
Bouton de déclenchement  
Freigabeknopf  
Startknop  
Boton de apertura  
Botão dedesbloqueio  
Pulsante di blocco meccanico  
Κουμπι αποσύνδεσης  
Utløsningsknapp

Use level to verify the lock is vertical  
Utilisez le niveau pour vérifier si le verrou est bien en position verticale  
Mit Nivellierinstrument Richtigkeit prüfen  
Gebruik een waterpas om te controleren of de kluis zich in de verticale positie bevindt  
Utilice un nivel para verificar que la caja esta en posicion vertical  
Utilize o nivel para verificar se o cadeado está bem em posição vertical  
Utilizzare il livello per controllare se il catenaccio sta in posizione verticale  
Χρησιμοποιήστε το αλφάδι για να βεβαιωθείτε ότι η κλειδαριά βρίσκεται σε κάθετη θέση.  
Bruk et vaterpass for å sjekke at låsen er helt loddrett



Mark the position of the screw holes on the surface  
Marquez l'emplacement des trous des vis sur la surface  
Die Bohrungs Löcher für die Schrauben an der Wand markieren  
Markeer op de oppervlakte de plaats van de boorgaten  
Marque la posición de los agujeros para los tornillos en la pared  
Marque a posição dos buracos sobre a superfície  
Marcare la posizione degli orifici delle vite sulla superficie  
Βάλτε ένα σημάδι των οπών για τις βίδες στην επιφάνεια.  
Merk plasseringen av skru hullene på veggene



Opening the key storage compartment door  
1. Open shutter door to reveal the dials and the release button  
2. Rotate dials to the current combination (if the lock is new, the combination is set at the factory to 0-0-0-0)  
3. Press down on the release button to open the door

Closing the key storage compartment door  
1. Close compartment door  
2. Scramble the combination dials to lock the door and conceal your combination  
3. Close the shutter door

To set a new combination:  
The initial combination is set at the factory to 0-0-0-0  
1. Open the compartment door (see instructions above)  
2. Push the reset lever left and down. The lever remains in this position  
3. Rotate dials to your desired combination  
4. Push the reset lever, up and right, back to the original position  
5. Close the key storage compartment door  
6. Scramble the combination dials to lock the door and conceal your combination  
7. Close the shutter door

Instructions:  
To hang wall mount model:  
1. Open the compartment door (see instructions above)  
2. Position the lock on the desired surface  
3. Use level to verify the lock is vertical  
4. Mark the position of the screw holes on the surface  
5. Remove lock  
6. Drill holes  
7. If necessary, use hammer to place anchors  
8. Position the safe, insert and tighten the bottom, left-hand and right-hand screws only.  
9. Position the hook around the upper hole, insert the washer in the screw and tighten.  
10. Insert and tighten screws; scramble the combination dials to lock the door and conceal your combination; close the shutter door

Instructions:  
Ouvrir la porte du coffre  
1. Descendez le cadre qui recouvre le cadran de la combinaison  
2. Composez la combinaison (si le coffre est nouveau, la combinaison est établie a 0-0-0-0)  
3. Pressez le bouton de libération et tirez pour ouvrir la porte

Fermer la porte  
1. Fermez la porte du coffre  
2. Brouillez la combinaison  
3. Relevez le cadre sur le cadran

Pour programmer une nouvelle combinaison:  
La combinaison initiale est établie à 0-0-0-0  
1. Ouvrez la porte du compartiment (consultez les instructions)  
2. Déplacez le bouton « reset » vers la gauche et en avant  
3. Composez votre combinaison secrète  
4. Remettez le bouton « reset » dans sa position initiale  
5. Fermez la porte  
6. Brouillez la combinaison  
7. Relevez le cadre sur le cadran

Reminder:  
• The release button will open the lock until you scramble the dials.  
• Keep the shutter door closed to increase weather resistance and to conceal the dials from view.

Be sure to record your combination. Store in safe location.  
N'oubliez pas d'enregistrer votre combinaison. Rangez-la dans un endroit sûr.  
Merken Sie sich Ihre Kombination. Behalten Sie sich in einem sicheren Ort.  
Vergeet niet Uw combinatie te noteren. Leg deze op een veilige plek.  
No olvide apuntar su combinación y guárdela en un lugar seguro.  
Non dimenticare di registrare la vostra combinazione. Riporla in un luogo sicuro.  
Não se esqueça de registrar a sua combinação. Arranjem-a bem num lugar seguro.  
Μην ξεχνάτε να σημειώνετε κόπου το συνδυασμό σας. Βολέψτε τον σε ένα ασφαλές μέρος.  
Ikke glem å notere talkombinasjonen. Gjem den på et sikkert sted.

Instructions:  
Pour fixer le modèle à montage mural:  
1. Ouvrez la porte du coffre fort  
2. Positionnez le coffre fort sur la surface souhaitée  
3. Utilisez un niveau pour vérifier si le coffre est bien en position verticale  
4. Marquez l'emplacement des trous pour les vis sur la surface  
5. Enlevez le coffre-fort  
6. Percez les trous  
7. Le cas échéant, utilisez un marteau pour placer les dispositifs d'ancrage  
8. Positionnez le coffre fort, insérez et serrez les vis du bas, de gauche et de droite uniquement  
9. Placez le crochet autour du trou situé en haut, insérez la rondelle dans la vis et vissez.  
10. Fermez la porte du compartiment, bronillez la combinaison et fermez le cadre sur le cadran

Bedienungsanleitung:  
Öffnen der Safe-Tür  
1. Die Abdeckung, die den Zahlenkombination verdeckt, nach unten schieben  
2. Die Zahlenkombination eingeben (bei erstmaliger Verwendung ist die Kombination 0-0-0-0)  
3. Auf den Freigabeknopf drücken und die Tür zum Öffnen herunterklappen

Schließen der Safe-Tür  
1. Die Tür des Safes schließen  
2. Die Zahlenkombination vorstellen  
3. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Programmierung einer neuen Zahlenkombination:  
Die anfänglich eingestellte Zahlenkombination ist 0-0-0-0  
1. Öffnen der Safe-Tür (siehe "Öffnen der Safe-Tür")  
2. Den Knopf "reset" nach links und nach vorne bewegen  
3. Die gewünschte Kombination einstellen  
4. Den Knopf "reset" in seine ursprüngliche Position zurückstellen  
5. Die Safe-Tür schließen  
6. Die Zahlenkombination vorstellen  
7. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Rappel:  
• Le coffre peut être ouvert tant que la combinaison n'est pas brouillée.  
• Het schuifdeurtje gesloten houden om de weersbestendigheid te vergroten en de kiesschijven te verbergen.

Aufhängen des Mini-Safes an der Wand  
1. Die Tür des Safes öffnen  
2. Den Safe an der Wand positionieren, an der er befestigt werden soll  
3. Überprüfen Sie anhand einer Wasserwaage die senkrechte Position des Safes  
4. Die Bohrungs Löcher für die Schrauben an der Wand markieren  
5. Den Safe entfernen  
6. Die Löcher bohren  
7. Gegebenenfalls einen Hammer benutzen, um die Verankerungs- vorrichtungen zu platzieren  
8. Den Safe positionieren, die unteren Schrauben (nur links und rechts) einsetzen und anziehen.  
9. Setzen Sie den Haken um das oben befindliche Loch, fügen Sie die Scheibe in die  
10. Die Tür des Fachs schließen, dieKombination vorstellen, die Abdeckung über die kiesschijf schieben

Instructies:  
De safedeur openen  
1. Het schuifdeurtje laten zakken dat de kiesschijf voor het vormen van de combinatie afdekt  
2. De combinatie vormen (wanneer het een nieuwe brandkast is, werd de combinatie op 0-0-0-0 ingesteld)  
3. De vrijgaveknop indrukken en trekken om de deur te openen

De deur sluiten  
1. De safedeur sluiten  
2. De combinatie verdraaien  
3. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Om een nieuwe combinatie te programmeren:  
De oorspronkelijke combinatie is 0-0-0-0  
1. De deur van het vak openen (zie de instructies)  
2. De « reset »-knop naar links verplaatsen en uittrekken  
3. Uw geheime code vormen  
4. De « reset »-knop in zijn oorspronkelijke stand terugplaatsen  
5. De deur sluiten  
6. De combinatie verdraaien  
7. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Herinnering:  
• De safe mag open staan zolang de combinatie niet verdraaid is.  
• Het schuifdeurtje gesloten houden om de weersbestendigheid te vergroten en de kiesschijven te verbergen.

Zur Erinnerung:  
• Der Safe kann nicht mehr geöffnet werden, wenn die Kombination verstellt wurde.  
• Die Abdeckung geschlossen lassen, um die Anzeige zu verbergen.

Om de minisafe aan de muur op te hangen:  
1. De safedeur openen  
2. De safe op het gewenste oppervlak positioneren  
3. Een waterpas gebruiken om te zien of de safe wel verticaal hangt  
4. De positie van de schroefgaten op het oppervlak aanbrengen  
5. De safe verwijderen  
6. De gaten boren  
7. Desgevallend een hamer gebruiken om de verankeringen aan te brengen  
8. Plaats de minisafe, breng alleen de schroeven aan de onderkant, links en rechts aan en draai ze vast.  
9. Plaats het haakje rond het bovenste gat, haal de schroef door het ringetje en draai hem vast.  
10. De deur van het vak sluiten, de combinatie verdraaien en het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Instrucciones:  
Abrir la puerta del compartimento para almacenamiento de llaves  
1. Baje la puertecita que esconde el cuadrante de la combinación  
2. Compóngala la combinación (si la caja es nueva, la combinación viene establecida a 0-0-0-0)  
3. Presione el boton de liberación para abrir la puerta y tire de la puerta para abrirla

Cerrar la puerta:  
1. Cierre la puerta del compartimento  
2. Mezcle la combinación para no mostrar su numero secreto  
3. Levante la portezuela que esconde el cuadrante

Para configurar una nueva combinación:  
La combinación inicial viene establecida a 0-0-0-0  
1. Abra la puerta del compartimento (consulte las instrucciones anteriores)  
2. Presione la palanca « reset », situada en el interior de la puerta, hacia la izquierda y hacia delante  
3. Compóngala su combinación secreta  
4. Ponga la palanca « reset » en la posición original  
5. Cierre la puerta de la caja  
6. Mezcle la combinación para no mostrar su numero secreto  
7. Levante la portezuela que esconde el cuadrante

Recuerde:  
• El boton de liberación abrirá el candado hasta que se mezcle la combinación.  
• Mantenga la portezuela cerrada para aumentar la resistencia a la intemperies y esconder la combinación.

Instructions:  
Aprire la porta della mini cassaforte  
2. Mettere la mini cassaforte sul pezzo di muro scelto  
3. Utilizzare un livello per verificare se la mini cassaforte viene messa in posizione verticale  
4. Segnare il posto dei buchi per le vite sul muro  
5. Togliere la mini cassaforte  
6. Forare i buchi  
7. All'occorrenza, utilizzare un martello per mettere i dispositivi di ancoraggio  
8. Mettere la mini cassaforte, inserire e fissare le viti dal basso, unicamente da sinistra a destra  
9. Mettere il gancio intorno al foro situato in alto, inserire la rondella nella vite ed avvitarla  
10. Chiudere la porta dello scomparto, confondere la combinazione e chiudere la parte di plastica nera a posto

Sospendere la mini cassaforte sul muro:  
1. Aprire la porta della mini cassaforte  
2. Coloque la caja fuerte en la superficie deseada  
3. Use un nivel para verificar que la caja esta en posicion vertical  
4. Marque la posición de los tornillos en la superficie  
5. Retire la caja  
6. Perfore los orificios  
7. Si es necesario, use un martillo para colocar los puntos de anclaje  
8. Posicione la caja fuerte, inserte y apriete los tornillos de abajo de izquierda y de derecha únicamente  
9. Coloque el gancho alrededor del orificio situado arriba, insertar la arandela en el tornillo y tornillar  
10. Cierre la puerta del compartimento, mezcle la combinación para no mostrar su numero secreto  
3. Levante la portezuela que esconde el cuadrante

Instruções:  
Abra a porte do cofre  
1. Baixe o quadro que cobre a combinação  
2. Marque a combinação (se o cofre for novo, a combinação está preestabelecida a 0-0-0-0)  
3. Prima o botão de abertura e puxe para abrir a porta

Feche a porta  
1. Feche a porta do cofre  
2. Misture a combinação de fixação  
3. Faça subir o quadro do quadrante

Para programar uma nova combinação:  
A combinação inicial está preestabelecida a 0-0-0-0  
1. Abra a porta do compartimento (consulte as instruções)  
2. Desloque o botão «reset» para a esquerda e para a frente  
3. Marque a sua combinação secreta  
4. Reponha o botão «reset» na sua posição inicial  
5. Feche a porta  
6. Misture a combinação  
7. Faça subir o quadro do quadrante

Importante:  
• O cofre pode ser aberto se a combinação não tiver sido misturada.  
• Deixe o quadro fechado para aumentar a resistência às intempéries e dissimular os quadrantes.

Para pendurar o mini-cofre forte numa parede:  
1. Abra o porta do cofre-forte  
2. Posicione o quadro-forte na superfície desejada  
3. Utilize um nível para verificar se o cofre está na posição vertical  
4. Marque os pontos a furar para os parafusos na superfície  
5. Retire o cofre-forte  
6. Fure os pontos  
7. Se necessário, utilize um martelo para colocar os dispositivos de fixação  
8. Posicione o cofre-forte, insira e aperte apenas os parafusos da parte de baixo, do lado esquerdo e do lado direito  
9. Coloque o gancho em redor do ponto situado na parte superior, insira a anilha no parafuso e aperte  
10. Feche a porta do compartimento, misture a combinação e feche o quadro que a cobre

Para programar uma nova combinação:  
A combinação inicial está preestabelecida a 0-0-0-0  
1. Abra a porta do compartimento (consulte as instruções)  
2. Desloque o botão «reset» para a esquerda e para a frente  
3. Marque a sua combinação secreta  
4. Reponha o botão «reset» na sua posição inicial  
5. Feche a porta  
6. Misture a combinação  
7. Faça subir o quadro do quadrante

Importante:  
• O cofre pode ser aberto se a combinação não tiver sido misturada.  
• Deixe o quadro fechado para aumentar a resistência às intempéries e dissimular os quadrantes.

Οδηγίες:  
Ανοίξτε την πόρτα του μικρού κιβώτιου  
1. Κατεβάστε το πλαίσιο που καλύπτει τον πίνακα του συνδυασμού.  
2. Σχηματίστε το συνδυασμό (εάν το κιβώτιο είναι καινούριο, ο συνδυασμός έχει ρυθμιστεί στο 0-0-0-0) .  
3. Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης και τραβήξτε για να ανοίξει η πόρτα.

Κλείσιμο της πόρτας  
1. Κλείστε την πόρτα του κιβώτιου  
2. Χαλάστε το συνδυασμό  
3. Τοποθετήστε ξανά το πλαίσιο στον πίνακα.  
Προγραμματίστε ένα νέο συνδυασμό:  
Ο αρχικός συνδυασμός έχει ρυθμιστεί ως 0-0-0-0.  
1. Ανοίξτε την πόρτα του θαλάμου (συμβουλευτείτε τις οδηγίες).  
2. Μετατοπίστε το κουμπί «επαναφορά» (reset) προς τα αριστερά και μπροστά.  
3. Σχηματίστε το μυστικό σας συνδυασμό.  
4. Τοποθετήστε ξανά το κουμπί «επαναφορά» στην αρχική του θέση.  
5. Κλείστε την πόρτα.  
6. Χαλάστε το συνδυασμό.  
7. Τοποθετήστε ξανά το πλαίσιο στον πίνακα.

Υπενθύμιση:  
• Το κιβώτιο μπορεί να είναι ανοιχτό όσο δεν έχετε χαλάσει το συνδυασμό.  
• Διατηρείτε το πλαίσιο κλειστό για μεγαλύτερη ανοχή στις δύσκολες συνθήκες καθώς και για να κρύβεται ο πίνακας.

For å henge minisafen på en vegg:  
1. Åpne døren på safen  
2. Plasser safen på veggene  
3. Bruk et vaterpass for å sjekke at safen er helt loddrett  
4. Merk plasseringen av skru hullene på veggene  
5. Fjern hullene  
6. Bor hullene  
7. Du kan eventuelt bruke en hammer for å sette inn forankringsanordningene  
8. Plasser safen, sett inn og stram til de nedre skruene, kun til venstre og høyre  
9. Sett kroken rundt hulllet oppe, sett pakningen på skruen og skru til BAS  
10. Lukk igjen døren for rommet, bland talkombinasjonen og lukk igjen rammen på nummerskiven

Husk:  
• Safen kan åpnes så lenge talkombinasjonen ikke er blandet.  
• La rammen være lukket for å beskytte låsen mot vær og vind og skjule nummerskiven.

Instruksjoner:  
Åpne døren på safen  
1. Lukk igjen døren på safen  
2. Bland talkombinasjonen  
3. Hev rammen på nummerskiven

For å henge minisafen på en vegg:  
1. Åpne døren på safen  
2. Plasser safen på veggene  
3. Bruk et vaterpass for å sjekke at safen er helt loddrett  
4. Merk plasseringen av skru hullene på veggene  
5. Fjern hullene  
6. Bor hullene  
7. Du kan eventuelt bruke en hammer for å sette inn forankringsanordningene  
8. Plasser safen, sett inn og stram til de nedre skruene, kun til venstre og høyre  
9. Sett kroken rundt hulllet oppe, sett pakningen på skruen og skru til BAS  
10. Lukk igjen døren for rommet, bland talkombinasjonen og lukk igjen rammen på nummerskiven

Husk:  
• Safen kan åpnes så lenge talkombinasjonen ikke er blandet.  
• La rammen være lukket for å beskytte låsen mot vær og vind og skjule nummerskiven.

Instruksjoner:  
Åpne døren på safen  
1. Lukk igjen døren på safen  
2. Bland talkombinasjonen  
3. Hev rammen på nummerskiven

